



## CLLクラブ会報 2020年3月号

Vol.200 発行日 2020年3月1日  
チェンマイロングステイライフクラブ  
ヒルサイドコンド4、2階(ロビーの階) 215号室  
事務所 Tel:053-217572  
ホームページ <http://cll-thai.jp.net>  
監修:世話人会 発行:広報部  
本誌からの無断転用をお断りします。

### 第44回チェンマイ花祭り 2020

フォト同好会 山本 勝也

チェンマイ花祭りは、毎年、2月の第1金曜日から3日間開催されます。今年は2月7~9日でした。メインは、8日(土)朝8時からのフラワーフロート(山車)パレード。ナワラット橋を出発しターペー門から、ブアクハート公園まで、要所要所でパフォーマンスを披露しながら行進します。最初のパフォーマンスは、ナワラット橋を渡ったすぐの場所(知事公邸前)に設置されているVIP観覧席の前。ここが一番のビューポイントです。終点の公園に着くのは正午前になります。

7日(金)夜19時から、ブアクハート公園でオープニングセレモニーがあり、ミスフローラコンテストが行われます。ここで選ばれた美女が、王冠をかぶりミス・タスキをかけて、パレードの山車に乗ります。ブアクハート公園周辺の道路は3日間、歩行者天国となり、9日(日)には一日中、美しい花で飾られた山車が並べられており、ゆっくり見学できました。



今年はいじめて、ミスコンテストの見学に行ってきました。会場には、審査員等の招待者の入場が終わって、6時半頃から一般の人の入場ができます。立派なふわふわの椅子が用意されており、ゆっくり見学できました。コンテストの間には、花祭りに合わせた「豪華絢爛」たる衣装でのタイ舞踏があり、最後まで3時間がずいぶん短く感じられました。



## <2020年2月1日(土) 第1月例会>

場 所：チェンマイ・オーキッド・ホテル 2F

代表挨拶： 新型肺炎患者が急拡大しています。2/1時点で世界で1万人を超えました。SARSはほぼ6ヶ月で終息しましたが、オリンピックに影響する前に終息することを願っています。人混みに近付かない、手洗い、うがいの励行、マスクの着用を。

講演 1：「カード保険の補償期間を延長する」

講師 1：山本 勝也氏 (CLL会員)

自動付帯・普通利用付帯カードと現地利用付帯カードについて、その違いや利用方法などについて詳しく説明があった。ホームページの[掲示板](#)にも掲載しているので見て欲しい。

講演 2：「最新イミグレ情報」

講師 2：鈴木 康司氏 (ビザ研究会)

リタイヤメント OA ビザの取得要件にタイの保険に加入が必要になったが、Oビザは不要のため切替えを推奨。また、新規・更新とも残高証明の他、入出金証明書(ステートメント)を追加で提出しなければならなくなった事などの説明があった。ホームページの[掲示板](#)にも掲載しているので見て欲しい。

各部報告：

業務部 食事会 2月11日(火)12:00～ 謝東興 (ジアトンヘン)

文化部 自然を楽しむ会 2月17日(月)～19日(水) タイ東北部イサーン地区タレー・ブア・デー 9,900 バーツ/人(2名部屋)

事務局：・会員動向 個人会員124名 法人会員8社  
・月例会参加者 80名 (ビジター15名含む)



## <2020年2月15日(土) 第2月例会>

場 所：チェンマイ・オーキッド・ホテル 2F

代表挨拶： 2016年に発表されたバンコクとチェンマイ間の新幹線計画は不採算で頓挫した。

2月8日にコラート県でタイ軍人による銃乱射事件が発生、チェンマイは今のところ平穏だがいつ事件が発生するか解らない。注意して欲しい。

講演：「タイ政治経済の現状」

講師：在チェンマイ総領事館 首席領事 堀越 久男氏

1 タイ政治について

- ・2014年5月にクーデターが起き、プラユット軍事司令官(当時)が首相に就任。その後2019年3月の下院総選挙を経て、同7月に同首相が続投する軍事政権時代が終了、民政復帰が実現。
- ・現憲法は、選挙によって選出される下院議員と任命制の上院議員の計750名の過半数にて首相を選出する為、軍出身者の影響力が残る政権である。
- ・2月21日にタナトーン氏が党首を務める、新未来党の解党問題に関する判決が出る予定。政治集会・デモが起きる可能性がある。本年度中に、地方統一選挙が実施される可能性有り。

2 タイ経済について

- ・バーツ高、新型コロナウイルス問題等により、タイ経済の減速傾向が鮮明(成長率3.2%から2.8%に修正)。政策金利は史上最低の1%。
- ・円、バーツ相場は予測することが困難だが、経済ファンダメンタルから判断すると顕著なバーツ安(円高)になる可能性は低いと思われる。

新入会員紹介：大西美恵子様

各部報告：・日本映画祭 JAPANESE FILM FESTIVAL 2020 の紹介 (パンフレットあり)

・鈴木顧問よりランナーゴルフ場で会員が犬に咬まれた事故への今後の対応について

事務局：・会員動向 個人会員128名 法人会員9社

・月例会出席者 49名 (ビジター 1名含む)



## 2020年度 CLLクラブ組織表

世話人		世話人 サポーター	内 容	リーダー	委 員	
代表	梶木 良久		全般			
副代表	木村 健二		代表補佐			
事務局	木村 健二 小野寺明久	石塚 康紀	会員名簿・組織表	大石 好高	小野寺 明久	
			入会・退会・会員証	大石 好高	小野寺 明久	
			受付名簿・名札	大石 好高	小野寺 明久	
			一斉メール会員の追加削除	小野寺 明久	木村 健二	
			総会・会則・細則	石塚 康紀		
			図書管理	木村 隆之	富谷 元子	神屋 勇治
					野田 帛江	三浦 恵子
			メールチェック	梶木 良久	木村 健二	
			相談コーナー担当	小野寺 明久	木村 健二	
			ビザ研究会	鈴木 康司	富谷 泰生	小池 裕太郎
イベント(年行事)対応	広瀬洋子	高橋東美	山縣 ひろ子			
広報部	石塚 康紀 副：下川 美枝子	徳田 圭子	会報の発行	石塚 康紀	梶木 良久	山本 勝也
					徳田 圭子	奥野 登志子
			生活ガイドの改訂	梶木 良久	高萩 政明	石塚 康紀
			ホームページの維持管理	佐原 勝美		
			電子掲示板の維持管理	榎本 隆男		
業務部	三浦 恵子 副：榎本 隆男	小森谷孝夫 小貫 憲	遠隔健康診断	勝川 正美	榎本 隆男	
			定期健康相談	勝川 正美	榎本 隆男	
			ボランティア	清水 由貴子	川地 邦仁子	
			餅の斡旋	奥野 登志子		
			提携店の拡大	榎本 隆男	小野寺 明久	
文化・ 運動部	榎本隆男 副：小野寺明久	奥野登志子 八木 典子	文化交流イベント	徳田 圭子		
			食事会	清水 由貴子	三浦 良一	大石 正恵
					川地 邦仁子	
			手芸同好会	高橋 教子		
			タイ語同好会	石原 裕明		
			英会話同好会	市橋 静江		
			囲碁将棋同好会	小池 裕太郎		
			フォト同好会	高萩 政明	高橋 正樹	徳田 圭子
			コントラクトブリッジ同好会	花岡 榮		
			コーラス同好会	広瀬 洋子		
			フラダンス同好会	徳田 圭子		
			カラオケ同好会	花岡 榮	鈴木 康司	
			ゴルフ同好会	鈴木 通弘	梶木 良久	平岡 清典
					榎野 昭一	小貫 憲
自然を楽しむ会・小旅行	野田 帛江	高橋 正樹	鈴木 幸子			
温泉同好会	鈴木 康司	大石 正恵				
会計	下川 美枝子 副：三浦 恵子	木村 隆之	例会受付	川地 邦仁子	原田 智子	永島 久仁恵
					石橋 正枝	高橋 東美
					木村 隆之	野田 文蔵
			年会費徴収	小貫 憲	三浦 良一	

最高顧問

富谷 泰生

顧問

鈴木 康司・佐原 勝美

会計監査

小池 裕太郎



※広報・業務・文化運動部の副が総会での報告と変わりました。

## 新入会員の紹介



大西 美恵子さん 出身地 兵庫県 姫路市

64歳で老人大学？に入学。4年が過ぎ卒業か大学院に進むか悩み迷い卒業して、元気な時に良く来ているチェンマイで暮らそうと決断。自分を成長させたいと思い入会しました。

## 第15回北部タイ大学生日本語スピーチコンテスト

会員 佐原 勝美

2月15日にグリーンニマン CMU レジデンス@UNISERV CMU ホテルにおいて、「第15回北部タイ大学生日本語スピーチコンテスト」が開催されました。出場者は書類選考で優秀と判断された20人です。

採点は、①発音（10点）、②話の構成（10点）、③内容の興味深さ、独創性（10点）、④表情（10点）⑤審査員のボーナス（10点）計50点で採点されました。

今年はチェンマイ大学のポーラワン・シャーチャンさんが「自分の居場所（ที่อยู่ของฉัน）」で優勝され、往復航空券と日本での生活支援金を含む上智大学での一年間留学を獲得されました。準優勝はピサヌロークの国立ナレースアン大学の女子学生が獲得されました。三位はピサヌロークのラチャパット大学の女子学生でした。「スキップボタン」を発表されたチェンマイ大学のブッサバー・リーラパンさんが敢闘賞を受賞され、CLL 槻木代表から商品をプレゼンされました。

日本語を使って正確かつ適切な言葉で自分自身を表現する能力は、目を見張るものがあります。

チェンマイで、このように日本に興味を持ち、そして日本語を勉強する優秀な学生が大勢いることを嬉しく思います。



上智大学から優勝者へ賞品授与



CLL 槻木代表から敢闘賞授与



上左：審査風景  
上右：熱弁中の出場者  
右：入賞者と審査員



## 2020年 第1回 食卓会

会員 徳田 圭子



2月11日(火)正午より中華料理店謝東興（ジアトンヘン）にて、今年初めての食卓会が行われました。2階の貸し切りの部屋で各丸テーブルに8~9名、総勢44名の参加となりました。間もなくバレンタイン。タイでは男性が女性にお花をプレゼントするのが習わしで、会員の鈴木通弘さんから女性の皆さんにバラの花がプレゼントされ想わぬサプライズに歓声が上がっていました。乾杯後、それぞれのテーブルで食事もおしゃべりも弾んだ様子でした。お世話して下さいました方々ありがとうございました。



## 100歳になっちゃいました！

会員 奥野 登志子



私たちは、92歳の義母を伴いチェンマイに暮らして8年が過ぎました。息子夫婦と一緒にだからと言って、92歳にもなって異国で暮らそうという発想を持てる老人は、そうそう居ないと思われる。夫は、“年中ゴルフができる国で暮らしたい”が口癖だったが、気が進まない私は聞き流していた。ある年、厳寒の北海道から寒さを逃れやって来たのが、ここチェンマイ。

老人に優しいタイ人に魅せられた義母が「こんな暖かい所で暮らしたらいいね〜」なんて言ってしまった。それを聞き逃すはずもない夫。すかさず「寒い時期だけでもこっちで暮らすか！」「あんた達が一緒ならそれも良いね〜」「イエイエ私は嫌ですよ！」と思ったが、老い先短い？(まさか、100歳迄生きるとは本人は勿論、誰一人思っただけではなかった)老人の希望を叶えてあげるのも嫁の務めかな、と渋々重い腰を上げる事になりました。長年の掛かりつけの医者の方へ薬の相談に行くと「こんな年寄りを、あんた達の我がままで振り回すんじゃないです！ 良い老健施設の相談になら乗りますよ！」とけんもほろろ。「イエイエ！ 行きたいのは義母です！」

「帰りたくなったら我慢しないで帰りたいって言うんだよ！」義母の手を取り励ましてくれたその医者は、なんと、翌年帰国すると亡くなっていた。

一緒に暮らして分かったのだが、義母は、好奇心旺盛な人だ。私と一緒に何処へでも行く。CLLのお食事会にも参加させて頂き「若い方と居ると元気になるわえ」と嬉しそうだった。

脚を骨折してから車椅子生活になってしまい、中々外出が難しくなった。しかし、高齢者にありがちなネガティブな発言は一切ない。大好きなマンゴーと晩酌のビールは欠かさず楽しんで居る内に、あっという間に8年が過ぎました。

ある日、夫に日本総領事館から電話が。百歳のお祝いが安倍総理から届いているとのこと。「領事館の方が百歳のお祝いに来てくれるそうですよ」着替えをすませ「まだ時間がありますからベットで休んでいましょう」が、5分もしない内に起き上がり座って居る。「寝ぼけ顔で迎えるのは失礼だから」百歳にしてこんな気配りができる。

“死んでもつまらないから死にたくない”ともいう。「行って来たことないんですからつまらないかどうか分かんないじゃないですか！」という私に「死んだって何が面白いのよ！」

みなさん！ この気持ちが大事なのかも知れません！



見習いましょう。目指せ100歳！！

# 温泉同好会 サモーン温泉

会員 小野寺 明久



1月28日(火)朝、オーキッドホテルに集合し、8時45分頃バス2台に分乗しサモーン(サムーン、またはサモエンとも発音)温泉と苺狩りへの出発です。今日の温泉と苺狩りは、Yさんがご自分の車でEさん、Kさんの3人で1週間前に下見調査を行って

くれています。サモーン郡はストロベリーフェアなどを行っている苺では有名な街です。下見の折、苺農園の責任者に1月28



日の苺狩りを確認したところ大丈夫とのお墨付きをもらったそうです。期待が膨らみます。苺農園に行く途中サモーンセンターの温泉に寄り、湯温を確認、普通は湯温38℃で営業していますが、我々日本人にはぬるいので、40℃に上げるように依頼してくれていました。

さあ当日、苺農園に出発です。苺農園が見えてきたのですが、畑は青々として赤い風景は見えません。案の定苺は実っていません。幹事さんが責任者に話が違うと言ったところ、”おかしなー?”との返事です。タイ人文化を発揮されました。仕方ないので町の市場に苺買いに変更、それはそれで皆さん楽しく苺を沢山買っていましたよ。ついでに山菜も。

さあ温泉が有るサモーンセンターです。とても綺麗な施設で宿泊も出来るそうです。入湯料は普通250バーツの所を200バーツに交渉してくれました。さすが名幹事さん達です。ロッカーも綺麗で湯船も枡形で大きく深く、湯温も丁度良い温度になっていました。ゆっくりと温まりました。ただ、女性の風呂はぬるかったそうです。

湯上りは施設から少し離れた場所にあるお店に移動し、あらかじめ手配してくれた献立を囲み乾杯、てんこ盛りの話題で楽しく食事を済ませ帰ってきました。

今回の温泉旅行では、下見調査や交渉など幹事さんの苦労話も聞いております。大変有り難うございました。



今回の温泉旅行は「サムーン」のキーワードではインターネット情報が見つかりませんでした。しかし、CLL会員で長年ボランティア活動され昨年末に亡くなられたサンファンサンティパープ財団の山本敏幸さんの記事を見つけました。改めてすごい人だと思いました。記事のアドレスです； [https://gogo-kyorochan.official.jp/volume\\_005/0533\\_saanfan-project/](https://gogo-kyorochan.official.jp/volume_005/0533_saanfan-project/)

## CLLクラブ会報 第200号 発行にあたって

広報部



CLLクラブは2002年12月に発足、2003年8月にCLLクラブ会報創刊号が発行されて以来、今回で200号を迎えることが出来ました。まだ日本人ロングステイヤーは少なかった頃ですが、当時の会員は61名と書かれています。その後はロングステイブームもあって会員数も着実に伸び(ここ数年は減少傾向ですが)関係各位の努力により途絶えることなく発行され今日に至りました。

この18年間には色々なことがあったと思われませんが、それを乗り越えて継続できたことは多くの方々の応援があったからでしょう。

今はホームページで**バックナンバー**も読むことが出来、タイ、チェンマイに限らず世界各地へのCLLクラブの発信源にもなっています。

これからも300号、400号と順調に発行されていくことを願っています。

そして、皆様からの寄稿をお待ちしています。

## CLL ゴルフコンペ 2月の結果

第200回ゴルフコンペは、2月27日ランナーゴルフ場で開催されました参加者合計は、28名、内ゲスト1名。成績は下記の通りです。

順位	氏名	OUT	IN	GS	HC	NET
優勝	松尾 弘勝	47	50	97	28	69
準優勝	木村 正勝	54	52	106	35	71
3位	本田 勝	42	45	87	15	72
ベストグロ	平岡 清典	41	42	83		

次の予告 3月26日(木) 6:40 集合 7:00 OUT スタート  
ランナーゴルフ場にて行います。



優勝 松尾 弘勝 さん

## 「CLL 掲示板」で情報共有しましょう

CLLのホームページに CLL 掲示板があること  
はご存じですか？

「[CLL 掲示板](#)」は皆さんが投稿して身近な最新情

報を共有するために2年前に作られました。ビザを取得するために新しく変更されたルールについてや、イミグレーションに行った時に知り得た最新情報、混み具合情報、カード保険の新しい情報やチェンマイで行った美味しかったレストラン、新しく出来たお店情報など皆さんと共有したい情報をどしどし投稿してください。

但し、誹謗中傷や個人攻撃、営利・宣伝行為など不適切な投稿は掲示板管理委員会で削除することがありますのでご注意ください。



## 2020年3月 相談コーナー当番

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
	三浦 恵子 (広報会議)	鈴木 康司 (ビザ・カード保険)	榎本 隆男 (タイ語勉強会)	木村 健二	広津 義夫	第1月例会 中止
8	9	10	11	12	13	14
	川地 邦仁子 (広報会議)	下川 美枝子	小池 裕太郎 (ビザ相談) (タイ語勉強会)	広瀬 洋子	佐原 勝美	
15	16	17	18	19	20	21
	木村 正勝 (生活全般相談) (広報会議)	徳田 圭子	槻木 良久 (タイ語勉強会)	樋口 玲子	小野寺 明久	第2月例会 中止
22	23	24	25	26	27	28
	石塚 康紀 (広報会議)	木村 隆之	花岡 栄 (タイ語勉強会)	小貫 憲 月例ゴルフコンペ	勝川 正美	
29	30	31				
	榎野 昭一	鈴木 幸子				

(注) 上記の担当は相談員の都合で変更されることがあります。赤字は専門相談員と内容を示します。  
パソコン相談、iPhone・スマホ相談は初心者相談のみ受け付けます。



## 2020年3月度 CLL 行事予定表



広報部編集会議	毎週月曜日	14:00 ~ 15:30	CLL 事務所
手芸同好会	毎週火曜日	10:00 ~ 12:00	CLL 事務所
コントラクトブリッジ同好会	毎週水曜日	10:00 ~ 12:00	CLL 事務所
タイ語勉強会	毎週水曜日	中級 13:00 ~ 14:20 初級 14:30 ~ 16:00 入門 16:00 ~ 17:20	CLL 事務所
英語同好会	毎週木曜日	16:00 ~ 17:30	CLL 事務所
フラダンス同好会	毎週木曜日	14:00 ~ 15:00	CLL 事務所
フォト同好会	毎週木曜日	10:00 ~ 12:00	CLL 事務所
囲碁将棋同好会	毎週金曜日	13:00 ~ 17:00	CLL 事務所
遠隔健康相談 ※	第1・第3金曜日	8:00 ~ 10:00	CLL 事務所(事前申込み要)
定例世話人会	第1・第3土曜日	10:00 ~ 11:30	CLL 事務所
定例会	第1・第3土曜日	13:30 ~ 15:30	オーキッドホテル 2F
カラオケ同好会	第1・第3土曜日	17:00 ~ 20:00	CLL 事務所
コーラス同好会	第2・第4土曜日	10:30 ~ 12:30	CLL 事務所
ゴルフコンペ月例会	3月26日(木)	集合 6:40 スタート 7:00	ランナーゴルフ場
温泉同好会	不定期		

※<遠隔健康相談>CLL事務所にて、スカイプ(映像と音声)を利用した対話形式で香川大学医学部の担当医師に健康相談を行うものです(相談時間:1名30分)。相談希望者は、三浦恵子世話人にメールあるいは電話でお申込み下さい。

### 3・4月 月例会の予定

- <3月第1月例会> 3月 7日(土)
- <3月第2月例会> 3月 21日(土)
- <4月第1月例会> 4月 4日(土)

新型コロナウイルスの影響で講師の先生方がチェンマイにお越しになれないことや、感染予防の観点から、**この3回の月例会を中止**とさせていただきます。4月第2月例会以降につきましては、状況を判断したうえでお知らせいたします。

- ・在チェンマイ日本国総領事館 052-012500
- ・チェンマイ入国管理局 053-277510
- ・警察署 191
- ・ツーリストポリス 1155
- ・火事・消防署 199
- ・救急車 1669
- ・日本語対応メータータクシー  
ピアさん 081-8856547
- ・チェンマイ大学医学部附属  
シ・パット・メディカルセンター  
メイさん 053-936504  
(タイ人の日本語通訳) 061-265-1515  
受付時間 月~金 8:00~16:00
- ・マコーミック病院  
ペーンさん 053-277510  
(タイ人の日本語通訳) 053-921777  
受付時間 月~金 8:00~16:00  
土 8:00~12:00



電話番号  
便利帳

- ・ランナー総合病院 052-134777  
野澤潤さん(日本人の日本語通訳) 081-5950055
- ・チェンマイラム病院 053-920300  
杉本あきらさん 053-920300  
青木裕子さん 同上  
ゲオさん(タイ人の日本語通訳) 同上  
ミントさん(タイ人の日本語通訳) 同上
- ・ラジャヴェーチェンマイ病院 053-801999  
内線 777  
金森亮太さん 095-134-6189  
松村優子さん 088-257-2842
- ・バンコク病院チェンマイ(日本語) 052-089888  
又は救急電話 17190  
日本語コーディネーターキム・サニーさん  
受付時間 月~水・土・日 8:00~17:00  
木・金 9:00~15:00

